

V.M.

REPUBLIQUE RWANDAISE

Ministère des Affaires Sociales
et du Développement Communautaire
B.P. 60 KIGALI

08 APR 1981

Kigali, le

N° 17/06/08/ 610 /81

MPOK/17/06/08/610

A traiter par	
Date e.m.s. :	8-4-81
No (r.c.p.) :	6383/1-06

Son Excellence Monsieur le Président
de la République Rwandaise
KIGALI

S/C. de Monsieur le Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération
KIGALI

[Signature]

Objet: Demande
ordre de
mission

Excellence Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'informer Votre Excellence que la Xe Conférence des Maires se tiendra à Turin et à Milan (ITALIE) du 13 au 17 Avril prochain et que les Maires de notre pays y sont invités par le Centre Collaboration Villes du Monde. Cette conférence s'inscrit dans le cadre de l'Année Internationale des Personnes Handicapées. Son thème est à ce titre "les Personnes handicapées à la Ville".

L'invitation a été adressée à Monsieur le Bourgmestre de la Commune Urbaine de Nyarugenge qui, reconnaissant que le Ministère des Affaires Sociales et du Développement Communautaire est chargé de l'Organisation de l'Année Internationale des Personnes Handicapées, me l'a transmise pour compétence.

Considérant l'importance de cette rencontre internationale et les disponibilités financières, je propose que notre pays y soit représenté par :

- Le Bourgmestre de la Commune Urbaine de Nyarugenge, Chef de la délégation
- Monsieur RUGIRA Amandin, Directeur du Centre des Handicapés de Gatagara. Celui-ci fait partie de la délégation en raison de son expérience dans le domaine des handicapés.

./..

Le Centre Collaboration Villes du Monde offrira l'hospitalité à deux délégués tandis que le pays y participant supportera les frais de voyage. Les conditions de participation sont le versement de :
- 400 dollars US pour les deux délégués.

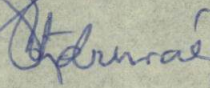
La mission durerait 10 jours soit du 11 au 20 avril 1981 inclus.

A toutes fins utiles, je Vous prie de trouver en annexe à la présente un mémorandum sur cette conférence et le programme préalable tel qu'il a été établi et envoyé par les organisateurs.

Veillez agréer, Excellence Monsieur le Président, l'assurance de ma plus haute considération.

Le Ministre des Affaires Sociales
et du Développement Communautaire

NTAGERURA André



Copie pour information à:

- Monsieur le Ministre de l'Intérieur
KIGALI



MEMORANDUM SUR LA Xe CONFERENCE DES MAIRES

Turin 13-14 avril 1981

Milan 15-17 avril 1981

Du 13 au 17 avril 1981 la Xe Conférence des Maires se tiendra à Turin et à Milan (ITALIE) dans le cadre de l'Année Internationale des Personnes Handicapées. Cette conférence est convoquée sur l'initiative du "Centre Collaboration Villes du Monde et aura pour thème "Les Personnes handicapées à la Ville".

Les sujets qui seront traités à cette conférence sont les suivants:

A Turin: du 13 au 14

- Qu'a fait la ville pour les handicapés ?

Des groupes de travail seront formés pour comparer leurs expériences sur :

- la prévention de l'invalidité
 - les expériences dans les écoles
 - les expériences dans le monde du travail
 - la réhabilitation et les aides techniques
- et les expériences sur des personnes handicapées sans possibilités de vie de relation.

A Milan : du 15 au 17

Les participants écouteront deux exposés sur :

- l'intégration de l'Handicapé dans l'école
- la possibilité de vie sociale et travail.

La conférence sera clôturée le 17 par des délibérations et conclusions.

Etant donné l'intérêt que notre pays attache aux oeuvres pour handicapés et que nous devons y intéresser nos villes et leurs responsables, il convient d'y envoyer notre délégation qui pourra profiter de l'apport des expériences des autres délégations qui y participeront.

Cela contribuera sans doute à une meilleure prise de conscience des problèmes soulevés par les handicapés dans les villes et ce sera aussi l'occasion de présenter à quelques délégations intéressées notre programme d'action lancé à l'occasion de l'Année Internationale des Personnes Handicapées. La délégation quitterait Kigali samedi le 11 avril et rentrerait Lundi le 20 avril 1981.
